

NÁJEMNÍ SMLOUVA
NA PRONÁJEM NEBYTOVÝCH PROSTOR
(Letní stadion s tréninkovým zázemím – ATLETIKA)

Smluvní strany

1. KULTURA A SPORT CHOMUTOV s.r.o. (dále jen pronajímatel)
se sídlem: Boženy Němcové 552/32, Chomutov, PSČ 430 01
jednatel: Bc. Věrou Flaškovou, jednatelem
IČ: 47308095 DIČ: CZ47308095
zapsaná: v OR u KS v Ústí nad Labem, oddíl C, vložka 3466
bankovní spojení: xxx
telefon číslo: xxx

a

2. TJ Válcovny trub a železářny Chomutov (dále jen nájemce)
se sídlem: Mánesova 1999, 430 01 Chomutov 1
zastoupená: Jindřichem Stádníkem, předsedou
IČ: 00483206 DIČ: CZ00483206
zapsaná: VSP/1-362/90-R
bankovní spojení: xxx
telefon číslo: xxx

uzavřely dále uvedeného dne, měsíce a roku v souladu se zákonem č. 116/1990 Sb., o nájmu a podnájmu nebytových prostor ve znění předpisů pozdějších tuto nájemní smlouvu:

čl. I

Předmět a účel smlouvy

I.1. Pronajímatel je na základě Smlouvy o výpůjčce uzavřené dne 1. 10. 2012 mezi STATUTÁRNÍM MĚSTEM CHOMUTOV oprávněn k hospodaření s objektem Letního stadionu s tréninkovým zázemím, ul. Mostecká, č.p. 5886, který se nachází na pozemku p.č. 4704/15 v Chomutově, k.ú. Chomutov I a k uzavření této smlouvy v tomto znění.

I.2. Předmětem této smlouvy je nájem nebytového prostoru přesně specifikovaného a vymezeného mezi stranami této smlouvy.

I.3. Účelem této smlouvy je úprava vzájemného vztahu stran v souladu s jejich vůlí a obecně závaznými právními předpisy.

čl. II

Předmět nájmu a účel nájmu

II.1. Předmětem nájmu upraveného touto nájemní smlouvou, je pronájem nebytového prostoru Letního stadionu s tréninkovým zázemím – **ATLETICKÝ STADION**, ul. Mostecká, č. p. 5886, Chomutov, dále poskytnutí oprávnění k použití krytých i nekrytých sportovních zařízení ke sportovním činnostem, a to konkrétně prostorů uvedených v příloze č. 1 a 2, které jsou nedílnou součástí této smlouvy.

II.2. Účelem nájmu je provozování předmětu činnosti nájemce dle platného zápisu v obchodním rejstříku, zejména pak příprava sportovců.

čl. III

Stav předmětu nájmu a předání

III.1. Pronajímatel přenechává do nájmu v souladu s touto smlouvou a obecně závaznými právními předpisy předmět nájmu nájemci.

III.2. Nájemce přebírá do nájmu od pronajímatele v souladu s touto smlouvou a obecně závaznými právními předpisy předmět nájmu v řádném stavu a způsobilém k účelu nájmu a prohlašuje, že se se stavem předmětu nájmu řádně seznámil.

III.3. Předání pronajatých prostorů nájemci bude provedeno předávacím protokolem.

čl. IV

Práva a povinnosti pronajímatele

IV.1. Pronajímatel je povinen zajistit řádný a nerušený výkon nájemních práv nájemce po celou dobu nájemního vztahu, a to zejména tak, aby bylo možno dosáhnout jak účelu této smlouvy, tak i účelu užívání předmětu této smlouvy v souladu s bezpečnostními a provozními předpisy a nedošlo tak k omezení výkonu nájemního práva nájemce.

IV.2. Pronajímatel nebo jím pověřená osoba jsou oprávněni vstoupit do prostor tvořících předmět nájmu spolu s osobou oprávněnou jednat jménem nájemce v pracovních dnech v provozních hodinách nájemce, a to zejména za účelem kontroly dodržování podmínek této smlouvy, provádění údržby a nutných oprav. V případě naléhavého havarijního stavu je oprávněn pronajímatel vstoupit do prostor tvořících předmět nájmu i mimo výše stanovenou dobu a bez doprovodu nájemce či jím pověřené osoby. O takovém vstupu však musí pronajímatel neprodleně nájemce informovat, nebylo-li možno nájemce informovat předem.

čl. V

Práva a povinnosti nájemce

V.1. Nájemce je oprávněn užívat předmět nájmu v rozsahu a k účelu podle této smlouvy po celou dobu trvání nájemního vztahu.

V.2. Nájemce je povinen hradit nájemné, dodávku energií a ostatních služeb podle článku VI a VII této smlouvy, a to na základě vystavené faktury ze strany pronajímatele se splatností faktury 14 dní.

V.3. Při nedodržení data splatnosti uvedeného na faktuře je pronajímatel oprávněn vyúčtovat nájemci smluvní pokutu ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení.

V.4. V případě zpoždění platby za nájemné o dva měsíce od data splatnosti a zároveň v případě, že nájemce ani do 30 dnů po obdržení písemné výzvy dlužné nájemné včetně smluvní pokuty neuhradí, má pronajímatel právo od smlouvy okamžitě odstoupit.

V.5. Nájemce je povinen zdržet se veškerého jednání, kterým by rušil ostatní ve svých právech. Zejména nesmí rušit ostatní hlukem, vibracemi, pachem, kouřem, jakož i jinými činnostmi, které by vykonával nad míru přiměřenou poměrům, zejména mimo provozní dobu.

V.6. Za ztrátu nebo poškození svých věcných či peněžních prostředků ve výše uvedeném prostoru si zodpovídá nájemce. Současně nájemce odpovídá za jakoukoliv škodu způsobenou třetím osobám v předmětu nájmu a to včetně újmy na zdraví v rámci činností provozovaných nájemcem. V případě využití předmětu nájmu pronajímatelem přechází tato odpovědnost na pronajímatele.

V.7. Nájemce se zavazuje dodržovat a respektovat provozní a požární řád (viz čl. X této smlouvy) a k tomu zavázat i své zaměstnance. Pokud by nerespektováním těchto řádů vznikla škoda pronajímateli, zavazuje se ji nájemce uhradit.

V.8. Nájemce se zavazuje užívat předmět nájmu s péčí řádného hospodáře a na vlastní náklady provádět v předmětu nájmu dle přílohy č. 1 drobné opravy, kdy drobnými opravami se rozumí opravy do výše 10.000,- Kč za každou jednotlivou opravu.

V.9. Nájemce se zavazuje, že bez souhlasu pronajímatele nebude podnájemat nebytové prostory dle specifikace přílohy č. 1 a 2 této smlouvy třetí osobě. O souhlas pronajímatele je povinen nájemce si požádat písemně. Pokud dojde k podnájmu bez souhlasu pronajímatele, vzniká pronajímateli právo na okamžité odstoupení od této smlouvy.

V.10. Nájemce je povinen udržovat pořádek v pronajatých prostorách.

V.11. Nájemce se zavazuje, že veškeré služby, vyjma služeb uvedených v článku VII. poskytovaných v souvislosti s užíváním nebytových prostor si sám zajistí tak, že po uzavření této smlouvy o nájmu uzavře s poskytovateli těchto služeb smlouvy a podle těchto smluv bude tyto poskytované služby hradit. Současně se nájemce zavazuje v případě použití rozhlasového přijímače či televize hradit zákonné poplatky.

V.12. Nájemce je povinen uzavřít smlouvu se společností OSA dle Autorského zákona č. 121/2000 Sb.

V.13. Nájemce je povinen předmět nájmu vyklidit a vyklizený řádně pronajímateli předat ve stavu v jakém jej převzal s ohledem na obvyklé opotřebení, a to nejpozději dnem, kdy dochází k ukončení doby nájmu. O předání vyklizeného předmětu nájmu musí být pronajímatel nájemcem písemně informován a to nejpozději 30 dnů před plánovaným termínem, o předání bude sepsán předávací protokol. Pokud nájemce předmět nájmu řádně nevyklidí a nepředá, sjednávají smluvní strany právo pronajímatele na zaplacení smluvní pokuty ve výši 5.000,- Kč za každý byť započatý den prodlení. Tím není dotčeno právo pronajímatele na náhradu škody.

V.14. Nájemce se zavazuje mít po celou dobu trvání nájemního vztahu dle této nájemní smlouvy uzavřenu pojistnou smlouvu, v minimálně odpovídající výši pojistného plnění ve vztahu k hodnotě předmětu nájmu a rizikům vyplývajícím z užívání předmětu nájmu, upravující právo na pojistné plnění ve prospěch pronajímatele z důvodu poškození, zničení, odcizení či jiného znehodnocení předmětu nájmu jakož i odpovědnosti za újmy na zdraví osob pohybujících se v předmětu nájmu. Nájemce je povinen na vyžádání takovou smlouvu pronajímateli obratem předložit.

V.15. Nájemce je povinen vždy do 5. dne kalendářního měsíce písemně sdělit pronajímateli své požadavky na pronájem atletického stadionu a tribuny v následujícím měsíci, přičemž pronajímatel je oprávněn požadavku nebo jeho části nevyhovět pouze ze závažných důvodů.

V.16. Nájemce je povinen řídit se Externím metodickým pokynem č. 56 z 13. 2. 2013 vydaným Regionální radou regionu soudržnosti Severozápad (viz příloha č. 4).

čl. VI

Cena nájmu, sportovní činnost a platební podmínky

VI.1. Cena za nájem a sportovní činnost je uvedena v příloze č. 3, která je nedílnou součástí této smlouvy. Cena je stanovena dohodou podle zák. č. 526/1990 Sb.

VI.2. Nájem bude hrazen na základě vystaveného daňového dokladu – faktury ve lhůtě splatnosti.

Dílčí zdanitelné plnění se uskutečňuje vždy k poslednímu dni v každém kalendářním měsíci.

VI.3. Sportovní činnost - dílčí zdanitelné plnění se uskutečňuje vždy k poslednímu dni v každém kalendářním měsíci. Fakturace bude prováděna měsíčně na základě odsouhlasených příloh (výkazů - skutečně odtrénovaných hodin).

VI.4. Cena za nájem bude jedenkrát ročně přehodnocena v závislosti na míře inflace za předchozí rok stanovené ČSÚ vždy k 31. 12. s účinností od 1. 1. následujícího roku a navýšena o danou míru inflace. Nájemce se zavazuje takto zvýšené nájemné platit.

čl. VII

Úhrada za dodávky energií a ostatní služby

VII.1. Nájemce se zavazuje hradit pronajímateli úhrady za následující služby:

- a) cena vodného a stočného je stanovena dohodou a činí
32,62 Kč/rok/m²/pronajaté plochy + příslušná sazba DPH
tj. 2,72 Kč/měsíc/m² pronajaté plochy + příslušná sazba DPH,
celkem **268,50 Kč/měsíc + příslušná sazba DPH.**
- b) cena za spotřebu elektrické energie činí
14,30 Kč/rok/m²/pronajaté plochy + příslušná sazba DPH
tj. 1,19 Kč/měsíc/m² pronajaté plochy + příslušná sazba DPH,
celkem **117,45 Kč/měsíc + příslušná sazba DPH.**
- c) cena za spotřebu tepla činí
66,84 Kč/rok/m²/pronajaté plochy + příslušná sazba DPH
tj. 5,57 Kč/měsíc/m² pronajaté plochy + příslušná sazba DPH,
celkem **549,76 Kč/měsíc + příslušná sazba DPH**

VII.2. Úhrady shora uvedených služeb budou prováděny na základě vystaveného daňového dokladu – faktury ve lhůtě splatnosti.

VII.3. Dílčí zdanitelné plnění se uskutečňuje vždy k poslednímu dni v každém kalendářním měsíci.

VII.4. Cena spotřebovaných energií je stanovena dohodou a její výše bude podléhat aktuálnímu cenovému vývoji.

VII.5. Příslušná sazba DPH bude uplatňována dle platného zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty.

VII.6. Úhrada za poskytované služby a energie může být pronajímatelem opakovaně navyšována dle sazeb za tyto poskytované služby a energie stanové dodavatelem služeb a energií vůči pronajímateli. Takto navýšené úhrady za služby a energie se nájemce zavazuje platit.

čl. VIII

Stavební a jiné úpravy

VIII.1. Jakékoliv stavební úpravy vyžadující stavební povolení prováděné nájemcem na předmětu nájmu vyžadují předchozího výslovného a písemného souhlasu pronajímatele. Součástí tohoto souhlasu je také přesná specifikace takových úprav podle písemné žádosti nájemce. Souhlasu pronajímatele je zapotřebí pro umístění jakékoliv reklamy či informačního zařízení v předmětu nájmu dle přílohy č. 1 a dále pro umístění reklamy zejména na plášti budovy, chodbách apod. (mimo reklam umístěných dle přílohy č. 2). Porušení této povinnosti vzniká pronajímateli právo na odstoupení od této smlouvy.

VIII.2. Nájemce je povinen odstranit veškeré stavební a jiné úpravy v nebo na předmětu nájmu, nedohodnou-li se strany jinak. V případě porušení této povinnosti vzniká pronajímateli nárok na smluvní pokutu ve výši 1.000,- Kč za každé jednotlivé porušení.

čl. IX

Doba trvání smlouvy

IX.1. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou s platností **od 1. 7. 2013 do 30. 6. 2023.**

IX.2. Nájemce i pronajímatel jsou oprávněni tuto smlouvu vypovědět ve výpovědní lhůtě 6-ti měsíců, která počíná běžet prvního dne měsíce následujícího po doručení výpovědi.

IX.3. Pronajímatel i nájemce mají právo od této smlouvy odstoupit, pokud druhá strana nebude plnit sjednané závazky uvedené v této smlouvě, v případě porušení smluvních povinností nebo ze zákonných důvodů.

IX.4. V případě práva pronajímatele na odstoupení od smlouvy se úkonem odstoupení od smlouvy tato smlouva od počátku neruší.

čl. X

Bezpečnost a ochrana zdraví při práci (BOZP)

Požární ochrana (PO)

X.1. Nájemce je povinen počínat si v pronajatých prostorách tak, aby nedošlo ke vzniku požáru nebo jiné škodné události. Nájemce je odpovědný za dodržování zásad PO v pronajatém nebytovém prostoru.

X.2. Nájemce podpisem této nájemní smlouvy současně potvrzuje, že byl řádně poučen a seznámen dle § 15 odst. 5 vyhl. MV č. 246/2001 Sb., kterou se provádí zákon ČNR č. 133/85 Sb. o PO ve znění pozdějších předpisů úplně znění zák. č. 671/2001 Sb.:

a) s požárně nebezpečnými místy, a to ze jména ve vztahu k povinnostem provádět svařovací práce až po vydání „Příkazu ke svařování“ a zejména je povinen zajistit všechny podmínky v tomto příkazu uvedené,

b) s umístěním a obsahem požárních a poplachových směrnic - způsobem vyhlášení požárního poplachu,

c) s místem, kde je nutno hlásit požár,

d) s obsahem evakuačního plánu, nebo s pravidly obecné evakuace objektu,

e) s rozmístěním a použitím přenosných hasících přístrojů a hydrantů požárního vodovodu.

X.3. Nájemce je povinen dodržovat ustanovení § 6 citovaného zákona, a to v rozsahu dle jeho činností prováděných v pronajatých prostorách.

X.4. Nájemce je povinen seznamovat s PO své zaměstnance v rozsahu, v jakém s ním byl sám seznámen, resp. v rozsahu daném zák. o PO.

X.5. Obě strany se dohodly, že nájemce, který je současně zaměstnavatelem:

a) v tomto prostoru provádí péči o BOZP samostatně, Zákoník práce č. 262/2006 Sb. v platném znění.

b) Registruje, eviduje a předkládá záznamy o pracovních úrazech státnímu doзору a zdravotní pojišťovně samostatně u úrazů, které se přihodily jeho zaměstnancům v prostoru tvořícím předmět nájmu ve smyslu nařiz. vlády č. 494/2001 Sb., ve znění pozdějších předpisů, jednu kopii předá vedoucímu provozu nájemce.

c) K registraci pracovního úrazu, který se přihodí zaměstnanci nájemce v předmětu nájmu, si přizve nájemce pracovníka pronajímatele - zástupce provozu, společně úraz registrují. Předkládat záznamy o pracovních úrazech státnímu doзору a zdravotní pojišťovně je povinností nájemce.

X.6. Nájemce nesmí provádět žádné stavební úpravy a změny v předmětu nájmu bez souhlasu pronajímatele. Zejména v případě, že by hodlal provozovat požárně nebezpečnou činnost ve smyslu zákona ČNR č. 133/85 Sb. o Požární ochraně ve znění pozdějších předpisů (úplné znění zák. č. 67/2001 Sb.) je povinen dostatečně předem tuto skutečnost projednat s pronajímatelem.

X.7. V pronajatém prostoru smí být používány jen ty tepelné spotřebiče, které byly odsouhlaseny ve specifikaci nájemní smlouvy a jen v souladu s návody k obsluze a platnými předpisy pro jejich používání.

X.8. Vzhledem k tomu, že předmět nájmu byl zařazen dle zákona ČNR č.133/85 Sb. o Požární ochraně ve znění pozdějších předpisů (úplné znění zák. č. 67/2001 Sb.) mezi objekty s požárním nebezpečím, je nájemce povinen se podrobit všem předepsaným úkonům (školení, požární poplachy apod.), které ukládají příslušné předpisy o požární ochraně.

X.9. Nájemce je povinen v pracovní době nájemce umožnit vstup do pronajatých prostor pověřené osobě pronajímatele (osobě odborně způsobilé v PO za účelem provedení kontroly dodržování předpisů PO).

čl. XI

Ustanovení přechodná a závěrečná

XI.1. Veškeré změny nebo doplňky této smlouvy je třeba činit v písemné formě.

XI.2. Pro potřeby této smlouvy se sjednává, že veškeré listiny jsou zasílány na adresy uvedené v záhlaví této smlouvy, dokud nebude druhá smluvní strana prokazatelně písemně informována o změně doručovací adresy.

XI.3. Jakákoliv listina řádně druhé straně zasláná se považuje za doručenou dnem, kdy byla převzata adresátem nebo dnem, kdy adresát převzetí listiny odmítl, anebo 10. dnem od uložení takovéto listiny na poště z důvodu nezastihnutí adresáta poštovním doručovatelem.

XI.4. Práva a povinnosti smluvních stran touto smlouvou, výslovně neupravené se řídí obecně závaznými právními předpisy, zejména zákonem č. 116/1990 Sb., v platném znění.

XI.5. Nájemce podpisem této nájemní smlouvy současně potvrzuje, že byl řádně poučen a seznámen s právními předpisy vztahujícími se k předmětu nájmu a k jeho sjednanému užívání, a to včetně obecně závazných vyhlášek STATUTÁRNÍHO MĚSTA CHOMUTOVA.

XI.6. Tato smlouva je vyhotovena ve dvou provedeních, přičemž každá strana obdrží po jednom z nich.

XI.7. Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu pročetly a že je výrazem jejich pravé a svobodné vůle, že nebyla uzavírána v tísní a ani za nápadně nevýhodných podmínek. Na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.

Příloha: č. 1 - specifikace nebytových prostor

č. 2 - specifikace reklamních ploch

č. 3 - specifikace cen

č. 4 - Externí metodický pokyn č. 56

č. 5 – Prohlášení TJ VTŽ

V Chomutově dne 14. 6. 2013

V Chomutově dne

Za pronajímatele:

za nájemce:

.....
KULTURA A SPORT CHOMUTOV s.r.o.

Bc. Věra Flašková

jednatel

.....
TJ Válcovny trub a železářny Chomutov

Jindřich Stádník

předseda

.....
TJ Válcovny trub a železářny Chomutov

Jiří Hyjánek

místopředseda

PŘÍLOHA č. 1 - specifikace nebytových prostor

Číslo místnosti	Název místnosti	Plocha m ²
153	sklad	12,7
154	šatna 2	31
155a	umývárna	5,9
155b	sprchy	9,3
155c	WC	8,8
156	šatna 3	31
	CELKEM	98,7

PŘÍLOHA č. 2 - specifikace reklamních ploch

Zábradlí pod tribunami		
3 panely	4 x 1 m	12 m2

PŘÍLOHA č. 3 – specifikace cen

CENOVÁ NABÍDKA			
2.1 Sportovní činnost – úroveň amatérská a výkonnostní (atletický stadion)	<i>Předpokládané využití plochy atletického stadionu v hodinách</i>	<i>Nabídková cena za 1 hodinu využití plochy atletického stadionu</i>	<i>Celkem v Kč bez DPH</i>
	250	50,-	12.500,-
2.2. Atletický stadion vč. tribuny a nebytových prostor – závody	<i>Předpokládané využití atletického stadionu vč. tribuny a nebyt. prostor v hodinách</i>	<i>Nabídková cena za 1 hodinu využití atletického stadionu vč. tribuny a nebyt.prostor</i>	<i>Celkem v Kč bez DPH</i>
	15	150,-	2.250,-
2.3 Nebytový prostor	<i>Požadované m2 (bez atletického stadionu)</i>	<i>Nabídková cena za m2/rok (bez nákladů na služby)</i>	<i>Celkem v Kč bez DPH</i>
	98,7	220,-	21.714,-
2.4 Nebytový prostor – reklamní plocha	<i>Požadované m2</i>	<i>Nabídková cena za m2/rok (bez nákladů na služby)</i>	<i>Celkem v Kč bez DPH</i>
	12	300,-	3.600,-
CELKEM v Kč bez DPH			40.064,-

PŘEDÁVACÍ PROTOKOL

Smluvní strany

1. KULTURA A SPORT CHOMUTOV s.r.o. (dále jen předávající)

se sídlem: Boženy Němcové 552/32, 430 01 Chomutov
zastoupená: Bc. Věrou Flaškovou, jednatelem
IČ: 47308095 DIČ: CZ47308095
zapsaná v OR u KS v Ústí nad Labem, oddíl C, vložka 3466

a

2. TJ Válcovny trub a železářny Chomutov (dále jen přebírající)

se sídlem: Mánesova 1999, 430 01 Chomutov 1
zastoupená: Jindřichem Stádníkem, předsedou
IČ: 00483206 DIČ: CZ00483206
zapsaná: VSP/1-362/90-R

Dne 1. 7. 2013

předal zástupce strany předávající společnosti KULTURA A SPORT CHOMUTOV s.r.o. zástupci přebírající strany – nebytové prostory dle nájemní smlouvy na pronájem nebytových prostor:

číslo místnosti	název místnosti	výměra v m2
153	sklad	12,7
154	šatna 2	31
155a	umývárna	5,9
155b	sprchy	9,3
155c	WC	8,8
156	šatna 3	31
	CELKEM	98,7

nacházející se v objektu Letního stadionu s tréninkovým zázemím, Mostecká ul., č.p. 5886 v Chomutově.

Zjištěné závady:

Závěr:

.....
přebírající

.....
předávající

DODATEK č. 1
K NÁJEMNÍ SMLOUVĚ NA PRONÁJEM NEBYTOVÝCH PROSTOR
(Letní stadion s tréninkovým zázemím – ATLETIKA)

Smluvní strany

1. **KULTURA A SPORT CHOMUTOV s.r.o.** (dále jen pronajímatel)
se sídlem: Boženy Němcové 552/32, Chomutov, PSČ 430 01
jednající: Bc. Věra Flašková, jednatel
IČ: 47308095 DIČ: CZ47308095 plátce DPH: ANO
zapsaná: v OR u KS v Ústí nad Labem, oddíl C, vložka 3466
bankovní spojení: xxx
kontaktní údaje: xxx

a

2. **TJ Válcovny trub a železářny Chomutov** (dále jen nájemce)
se sídlem: Mánesova 1999, 430 01 Chomutov 1
zastoupená: Jindřichem Stádníkem, předsedou
IČ: 00483206 DIČ: CZ00483206 plátce DPH: pro předmětnou činnost NE
zapsaná: VSP/1-362/90-R
bankovní spojení: xxx
telefon číslo: xxx

Na základě ustanovení čl. XI. 1. a v souladu se zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník,
uzavírají smluvní strany tento dodatek smlouvy.

I.
Provedení změn

- I. 1. Článek I., bod 1. se nahrazuje textem:
Pronajímatel je na základě Smlouvy o výpůjčce č. o201200431 uzavřené dne 1. 10. 2012 mezi STATUTÁRNÍM MĚSTEM CHOMUTOV oprávněn k hospodaření s objektem Letního stadionu s tréninkovým zázemím, ul. Mostecká, č.p. 5886, který se nachází na pozemku p.č. 4704/60 v Chomutově, k.ú. Chomutov I a pozemcích dle citované smlouvy a k uzavření této smlouvy v tomto znění.
- I. 2. Článek II., bod II.1. se nahrazuje textem:
Předmětem nájmu upraveného touto nájemní smlouvou, je pronájem nebytového prostoru Letního stadionu s tréninkovým zázemím – **ATLETICKÝ STADION**, ul. Mostecká, č. p. 5886, který se nachází na pozemku p.č. 4704/60 v Chomutově, k.ú. Chomutov I, dále poskytnutí oprávnění k použití krytých i nekrytých sportovních zařízení ke sportovním činnostem, a to konkrétně prostorů uvedených v příloze č. 1 a reklamních ploch, specifikace v příloze č. 2, které jsou nedílnou součástí této smlouvy.
- I. 3. Článek V., bod V.16. se doplňuje o text.:
Nájemce je povinen řídit se Externím metodickým pokynem č. 43 a 59, dle data jejich účinnosti, vydanými Regionální radou regionu soudržnosti Severozápad (EMP předány nájemci).
- I. 4. Článek VI.1. se mění:
Na základě sdělení Českého statistického úřadu v Praze míra inflace za rok 2013 činila 1,4 %, a proto se cena nájmu nebytových prostor zvyšuje z částky 21 714,- Kč/rok DPH na částku **22 018,- Kč/rok, tj. 1 834,80 Kč/měsíc.**

I. 5. Článek VI.4. se nahrazuje tímto zněním:

Cena za nájem bude jedenkrát ročně přehodnocena v závislosti na míře inflace za předchozí rok stanovené ČSÚ vždy k 31. 12. s účinností od 1. 1. následujícího roku a navýšena o danou míru inflace. Nájemce se zavazuje takto zvýšené nájemné platit.

Toto ujednání neplatí pro nájem reklamních ploch a věcí movitých.

I. 6. Článek VII.1. se mění:

a) cena vodného a stočného se zvyšuje z částky 268,50 Kč/měsíc + snížená sazba DPH na částku **279,- Kč/měsíc + snížená sazba DPH**,

b) cena za spotřebu elektrické energie se snižuje z částky 117,45 Kč/měsíc + základní sazba DPH na částku **110,30 Kč/měsíc + základní sazba DPH**,

c) Cena za spotřebu tepla se zvyšuje z částky 549,76 Kč/měsíc + snížená sazba DPH na částku **566,30 Kč/měsíc + snížená sazba DPH**.

Fakturace rozdílu nájemného navýšeného o inflaci a rozdílu zvýšení cen energií za období leden a únor 2014 bude provedena k **28. 2. 2014**.

Ostatní ujednání zůstávají beze změny.

Účinnost tohoto dodatku nabývá dne 1. ledna 2014

V Chomutově dne 2014

V Chomutově dne 2014

Za pronajímatele:

za nájemce:

.....
KULTURA A SPORT CHOMUTOV s.r.o.
Bc. Věra Flašková
jednatel

.....
TJ Válcovny trub a železářny Chomutov
Jindřich Stádník
předseda

.....
TJ Válcovny trub a železářny Chomutov
Bohuslav Stareček
místopředseda

DODATEK č. 2
K NÁJEMNÍ SMLOUVĚ NA PRONÁJEM NEBYTOVÝCH PROSTOR
(Letní stadion s tréninkovým zázemím – ATLETIKA)

Smluvní strany

1. KULTURA A SPORT CHOMUTOV s.r.o. (dále jen pronajímatel)

se sídlem: Boženy Němcové 552/32, Chomutov, PSČ 430 01
jednatel: Bc. Věra Flašková, jednatel
IČ: 47308095 DIČ: CZ47308095 plátce DPH: ANO
zapsaná: v OR u KS v Ústí nad Labem, oddíl C, vložka 3466
bankovní spojení: xxx
kontaktní údaje: xxx

2. TJ Válcovny trub a železářny Chomutov (dále jen nájemce)

se sídlem: Mánesova 1999, 430 01 Chomutov 1
zastoupená: Jindřichem Stádníkem, předsedou TJ
Bohuslavem Starečkem, místopředsedou TJ
IČ: 00483206 DIČ: CZ00483206 plátce DPH: pro předmětnou činnost NE
zapsaná: VSP/1-362/90-R
bankovní spojení: xxx
telefon číslo: xxx

Na základě ustanovení čl. XI. 1. a v souladu se zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, uzavírají smluvní strany tento dodatek smlouvy.

I.
Provedení změn

I. 1. Článek VI.1. se mění:

Na základě sdělení Českého statistického úřadu v Praze míra inflace za rok 2014 činila 0,4 %, a proto se cena nájmu nebytových prostor zvyšuje z částky 1 834,80 Kč/měsíc na částku **1 842,14 Kč/měsíc.**

I. 2. Článek VII.1. se mění:

- a) cena vodného a stočného se zvyšuje z částky 279,- Kč/měsíc + snížená sazba DPH na částku **289,77 Kč/měsíc + snížená sazba DPH,**
- b) cena za spotřebu elektrické energie se snižuje z částky 110,30 Kč/měsíc + základní sazba DPH na částku **102,91 Kč/měsíc + základní sazba DPH,**
- c) Cena za spotřebu tepla se zvyšuje z částky 566,30 Kč/měsíc + snížená sazba DPH na částku **571,97 Kč/měsíc + snížená sazba DPH.**

Fakturace rozdílu nájemného navýšeného o inflaci a rozdílu cen energií stanovené dodavatelem služeb za období leden a únor 2015 bude provedena k 28. 2. 2015.

Ostatní ujednání zůstávají beze změny.

Účinnost tohoto dodatku nabývá dne 1. ledna 2015

V Chomutově dne 19. 2. 2015

V Chomutově dne 2015

Za pronajímatele:

za nájemce:

.....
Bc. Věra Flašková
jednatel

.....
Jindřich Stádník
předseda TJ

.....
Bohuslav Stareček TJ
místopředseda

DODATEK č. 3
K NÁJEMNÍ SMLOUVĚ NA PRONÁJEM NEBYTOVÝCH PROSTOR
(Letní stadion s tréninkovým zázemím – ATLETIKA)

Smluvní strany

1. KULTURA A SPORT CHOMUTOV s.r.o. (dále jen pronajímatel)

se sídlem: Boženy Němcové 552/32, Chomutov, PSČ 430 01
jednatel: Bc. Věra Fryčová, jednatel
IČ: 47308095 DIČ: CZ47308095 plátce DPH: ANO
zapsaná: v OR u KS v Ústí nad Labem, oddíl C, vložka 3466
bankovní spojení: xxx
kontaktní údaje: xxx

2. TJ Válcovny trub a železářny Chomutov (dále jen nájemce)

se sídlem: Mánesova 1999, 430 01 Chomutov 1
zastoupená: Jindřichem Stádníkem, předsedou TJ
Bohuslavem Starečkem, místopředsedou TJ
IČ: 00483206 DIČ: CZ00483206 plátce DPH: pro předmětnou činnost NE
zapsaná: VSP/1-362/90-R
bankovní spojení: xxx
telefon číslo: xxx

Na základě ustanovení čl. XI. 1. a v souladu se zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, uzavírají smluvní strany tento dodatek smlouvy.

I.
Provedení změn

I. 1. Článek VI.1. se mění:

Na základě sdělení Českého statistického úřadu v Praze míra inflace za rok 2015 činila 0,3 %, a proto se cena nájmu nebytových prostor zvyšuje z částky 1.842,14 Kč/měsíc na částku **1.847,67 Kč/měsíc.**

I. 2. Článek VII.1. se mění:

- a) cena vodného a stočného se zvyšuje z částky 289,77,- Kč/měsíc + snížená sazba DPH na částku **295,74 Kč/měsíc + snížená sazba DPH,**
- b) cena za spotřebu elektrické energie se snižuje z částky 102,91 Kč/měsíc + základní sazba DPH na částku **100,63 Kč/měsíc + základní sazba DPH,**
- c) Cena za spotřebu tepla se zvyšuje z částky 571,97 Kč/měsíc + snížená sazba DPH na částku **583,41 Kč/měsíc + snížená sazba DPH.**

Fakturace rozdílu nájemného navýšeného o inflaci a rozdílu cen energií stanovené dodavatelem služeb za období leden a únor 2016 bude provedena k 29. 2. 2016.

Ostatní ujednání zůstávají beze změny.

Účinnost tohoto dodatku nabývá dne 1. ledna 2016

V Chomutově dne 2016

V Chomutově dne 2016

Za pronajímatele:

za nájemce:

.....
Bc. Věra Fryčová
jednatel

.....
Jindřich Stádník
předseda TJ

.....
Bohuslav Stareček TJ
místopředseda

DODATEK č. 4
K NÁJEMNÍ SMLOUVĚ NA PRONÁJEM NEBYTOVÝCH PROSTOR
(Letní stadion s tréninkovým zázemím – ATLETIKA)

Smluvní strany

1. KULTURA A SPORT CHOMUTOV s.r.o. (dále jen pronajímatel)
se sídlem: Boženy Němcové 552/32, Chomutov, PSČ 430 01
jednatel: Bc. Věra Fryčová, jednatel
IČ: 47308095 DIČ: CZ47308095 plátce DPH: ANO
zapsaná: v OR u KS v Ústí nad Labem, oddíl C, vložka 3466
bankovní spojení: xxx
kontaktní údaje: xxx

2. TJ VTŽ CHOMUTOV, z.s. (dále jen nájemce)
se sídlem: Mánesova 1999, 430 01 Chomutov 1
zastoupená: Jindřichem Stádníkem, předsedou
IČ: 00483206 DIČ: CZ- plátce DPH: NE
zapsaná: zapsaná ve spolkovém rejstříku u KS v Ústí na Labem, oddíl L, vložka 28
bankovní spojení: xxx
telefon číslo: xxx

Na základě ustanovení čl. XI. 1. a v souladu se zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, uzavírají smluvní strany tento dodatek smlouvy.

I.
Provedení změn

I. změna smluvních stran

1. KULTURA A SPORT CHOMUTOV s.r.o. (dále jen pronajímatel)
se sídlem: Boženy Němcové 552/32, Chomutov, PSČ 430 01
jednatel: Bc. Věra Fryčová, jednatel
IČ: 47308095 DIČ: CZ47308095 plátce DPH: ANO
zapsaná: v OR u KS v Ústí nad Labem, oddíl C, vložka 3466
bankovní spojení: xxx
kontaktní údaje: xxx

2. TJ VTŽ CHOMUTOV, z.s. (dále jen nájemce)
se sídlem: Mánesova 1999, 430 01 Chomutov 1
zastoupená: Jindřichem Stádníkem, předsedou
IČ: 00483206 DIČ: CZ- plátce DPH: NE
zapsaná: zapsaná ve spolkovém rejstříku u KS v Ústí na Labem, oddíl L, vložka 28
bankovní spojení: xxx
telefon číslo: xxx

Ostatní ujednání zůstávají beze změny.
Účinnost tohoto dodatku nabývá dne 30. 8. 2016

V Chomutově dne 30. 8. 2016

Za pronajímatele:

za nájemce:

.....
Bc. Věra Fryčová
jednatel

.....
Jindřich Stádník
předseda

DODATEK č. 5
K NÁJEMNÍ SMLOUVĚ NA PRONÁJEM NEBYTOVÝCH PROSTOR
(Letní stadion s tréninkovým zázemím – ATLETIKA)

Smluvní strany

1. KULTURA A SPORT CHOMUTOV s.r.o. (dále jen pronajímatel)
se sídlem: Boženy Němcové 552/32, Chomutov, PSČ 430 01
jednatel: Bc. Věra Fryčová, jednatel
IČ: 47308095 DIČ: CZ47308095 plátce DPH: ANO
zapsaná: v OR u KS v Ústí nad Labem, oddíl C, vložka 3466
bankovní spojení: xxx
kontaktní údaje: xxx

2. TJ VTŽ CHOMUTOV, z.s. (dále jen nájemce)
se sídlem: Mánesova 1999, 430 01 Chomutov 1
zastoupená: Jindřichem Stádníkem, předsedou
IČ: 00483206 DIČ: CZ- plátce DPH: NE
zapsaná: zapsaná ve spolkovém rejstříku u KS v Ústí na Labem, oddíl L, vložka 28
bankovní spojení: xxx
telefon číslo: xxx

Na základě ustanovení čl. XI. 1. a v souladu se zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, uzavírají smluvní strany tento dodatek smlouvy.

I.
Provedení změn

Smluvní strany sjednávají povinnost nájemce hradit náklady spojené s rozsvícením a svícením v předmětu nájmu, kdy bližší specifikace těchto nákladů je uvedena v příloze č. 6, která je nedílnou součástí této smlouvy.

Ostatní ujednání zůstávají beze změny.
Účinnost tohoto dodatku nabývá dne 1. 12. 2016

V Chomutově dne 1. 12. 2016

Za pronajímatele:

za nájemce:

.....
Bc. Věra Fryčová
jednatel

.....
Jindřich Stádník
předseda

PŘÍLOHA č. 6 - specifikace cen rozsvícení areálu

CENOVÁ NABÍDKA					
ROZSVÍCENÍ AREÁLU	Jednotka	Sazba DPH	Cena bez DPH	DPH	Cena vč. DPH
1 stožár	hodina	21%	28,93	6,07	35,00
2 stožáry	hodina	21%	57,85	12,15	70,00
3 stožáry	hodina	21%	82,64	17,36	100,00
4 stožáry	hodina	21%	107,44	22,56	130,00
5 stožárů	hodina	21%	140,5	29,5	170,00
celý areál	hodina	21%	165,29	34,71	200,00